

NARRATIVE ASPECTS OF THE RĀMĀYANA

A study Based on Narratology

Dr.V.P.UDAYAKUMAR Assistant Professor, Govt. Sanskrit College Tripunithura

ABSTRACT

This study has been undertaken to investigate the narrative aspects of Ramayana in the light of some concepts of modern Narratology. Sanskrit has a very rich tradition of storytelling. The Vedas Itihasas Puranas and Kathas of various type are full of various stories. But unfortunately, apart from some observations on the construction of the plot and characters concerned the ancient Indian rhetoricians did not show concern over the theoretical aspects of story telling.

Rāyamāyaņa of Vālmîki is believed to be the first work written in a pure Kâvya style. Hence this is called as âdikāvya, and its author as âdikavi. The story of Rāma is narrated by Vālmiki in seven kândas. The narrative style of *Rāmāyana* is rather different from was the Mahâbhârata. Vaisampāyana and Sūta narrate the story of *Mahābhārata* to an assembly of sages partaking in a long sacrifice. For the narration of *Rāmāyaņa* also such a context of ritual has been selected. Lava and Kuśa recite *Rāmāyaņa* in the assembly of people attending Rāma's aśvamedha sacrifice. The narration of Lava and Kuśa might be a form of narration adopted by Sūta style of narration, seen in the Mahâbhârata and the Purānas. Different from the *Mahabharata* most of the narrators who appear in *Ramayana* are the characters of the story which they narrate. In this view we can say that the first person narrative situations are abundant in *Rāmāyana* which are very rare in Mahâbhârata.

NARRATIVE ASPECTS OF THE RĀMĀYANA A STUDY BASED ON NARRATOLOGY

Rā yamā yaņa of Vālmîki is believed to be the first work written in a pure Kâvya style. Hence this is called as âdikāvya, and its author as âdikavi. This is also considered as an Itihasa as it contains elements of ancient history.

According to the legend, Vālmîki, the author of *Rāmāyaņa* and Rāma the hero of the work, were contemporaries. Rāma visited the hermitage of Vālmîki during his life in the forest. The heroine Sîta also sought refuge in the hermitage of Vâlmîki when Râma abandoned her. Thus in many ways the life of Vâlmîki is directly related to the story of Rāma.

One day, when Vâlmîki was taking his both in the river Tamasa he witnessed a ক্লীন্থ bird, being killed by a hunter. On seeing the sorrow of its mate, the mind of Vâlmîki was filled with intense emotion which found immediate expression in the form of an eight syllable verse as follows

> मा निषाद प्रतिष्ठां त्वमगमः शाश्वतीः समाः। यत्क्रौञ्चमिथुनादेकमवधीः काममोहितम्।।

(वाल्मीकिरामायणम्, बालकाण्डम् ।-2)

Then Lord Brahma appeared before Vâlmîki and directed him to write the story of Rāma in this verse form. Brahma revealed Vālmîki the past and future of Rama. At that time Sîta was living in the hermitage of Vālmîki with her sons Laya and Kuśa. Hence these matters were known to him. On this background Vâlmîki wrote the story of Rāma in 24,000 verses. This is the story of the origin of the *Rāmāyana* seen in *Rāmāyana* itselfⁱ.

The story of Rāma is narrated by Vālmiki in seven kândas called बालकाण्डः, अयोध्याकाण्डः, अरण्यकाण्डः, किष्किन्धाकाण्डः, सुन्दरकाण्डः, युद्धकाण्डः and उत्तरकाण्डः.

After the composition of *Rā mā yana* Vālmiki taught the same to Rāma's twin sons Lava and Kuśa. They sang *Rā mā yana* before Rāma and others during the Aśvamedha sacrifice of Ramaⁱⁱ.

The narrative style of *Rāmāyana* is rather different from was the Mahâbhârata. In the prelude Vâlmîki asks Nārada that who is the perfect man in the world.

को न्वस्मिन्साम्प्रतं लोके गुणवान् कश्च वीर्यवान्।

धर्मज्ञश्च कृतज्ञश्च सत्यवाक्यो दृढव्रतः।।

(Vālmikirāmāyana, Balakānda, Canto I, V-2).

Narada briefly narrates the story of Rāma to Vālmîki as reply. Then Vālmîki contemplates on the story of Rāma narrated by Nārada and develops it into a described *Rāmāyana*. Vālmîki teaches it to Lava and Kuśa. They sing Râmāyana in the assembly of citizens during Rāma's aśvamedha sacrifice. The world recognises the greatness of Rāma and the chastity of the innocent Sîta who was abandoned on the basis of false allegations. The later development of *Rāmāyaṇa* is in this manner.

Vaisampāyana and Sūta narrate the story of *Mahābhārata* to an assembly of sages partaking in a long sacrifice. For the narration of *Rāmāyaņa* also such a context of ritual has been selected. Lava and Kuśa recite *Rāmāyaņa* in the assembly of people attending Rāma's aśvamedha sacrifice. The narration of Lava and Kuśa might be a form of narration adopted by Sūta style of narration, seen in the Mahâbhârata and the Purānas. But the dramatized statements like 'thus said Rama' and 'thus said Vasistha' do not appear before the speeches quoted in *Râmâyana*. Unlike in the *Râmâyana* they are included in the poetic narration without affecting the drama and the realistic colour.

If we analyse the narrative structure of *Ramayana* we can identify a number of narrative situations as conceived by the theory of modern Narratology. The narrative situations vary according to the position of the narrators. Thus according to F.K.Stanzel the narrative situations are divided into three main heads namely - First person narrative situation, Authorial narrative situation and Figural narrative situationⁱⁱⁱ. In the first person narrative situation the narrator belongs to totally to the fictional realm of the characters of the novel just as other characters are there. The world of characters is completely identical to the world of the narrator. In the authorial narrative situation, the narrator is outside the world of characters. The narrators world exists on a different level of being from that of the character in the novel, who thinks, feels and perceives, but does not speak to the reader like a narrator. The reader looks at the other characters of the narrative through the eyes of this reflector character. Since nobody narrates in this case. The presentation seems to be direct^{iv}.

Different from the *Mahabharata* most of the narrators who appear in *Ramayana* are the characters of the story which they narrate. In this view we can say that the first person narrative situations are abundant in *Rāmāyana* which are very rare in Mahâbhârata. In addition to Lava and Kuśa the characters like Rāma, Viśvāmitra, Vasistha, Vālmiki, Bharadvaja, Dasaratha, Jatayu, Sampati, Sugriva, Kabandha, Hanūmân, Rāvaņa, Surpanâkhâ, Anasuya etc. appear as narrators.

PLOT AND SUBPLOT

The main body of story of *Rāmāyana* is the description of events from the hero's birth to death.

A vast number of upākhyānas (substories) are also conjoined properly with the main plot. The stories of Rāvaņa and Vibhîşana, Bâlî and Sugrîva, Jatâyu and Sampāti and the episodes of Anasuya, Sabari, Ahalya, Sarabhanga, Virâdha, Kabandha and the story of the churning of the milk ocean etc. are some of the important upākhyānas of *Rāmāyana*. Among these some like Bālî and Sugrîva are directly

related to the development of the plot while some stories like that of Sagara and the churning of Milk Ocean are of a supplementary nature.

While telling the story the author Vālmîki cleverly withdraws and his characters and their functions take the lead. But, as Vyâsa in the Mahâbhârata he is also a character of Râmâyana. In this view he is a character participating in the fictional world. The realms of existence of the narrator and the characters are one. The person, the constitutive element of narrative situation, may be defined as close to the pole of identity and the element of perspective as close to internal. But the narrators internal perspective and identity is shattered by the alternate adoption of the third person non-identity and external perspective.

All these points to the fact that the process of narration in the Itihâsa tradition is much more complex and does not yield to any simple description and readymade analysis. Unlike the later kāvyas, the conscious attempt for the systematization of narration is also lacking in the Itihāsas. Using the fabula/suzhet distinction in this context, may put Itihâsas and Purânas in the former and the kâvyas in the second category.

^{iv} Ibid.

 ⁱ Vâlmîkirâmâyana, Gita Press, Gorakhpur, 1992, Balakanda, Cantos 1-3
ⁱⁱ Ibid, Uttarakanda, Canto 93,94
ⁱⁱⁱ Stanzel F K, A Theory of Narrative, Trans. Charlotte Goedsche, Press Syndicate of the University of Cambridge, 1984, 4